

1939 года

НОВАБРЬ 15 лун

Среда

№ 241 (2141)

Цена 10 коп.

ЛЕНИН ТУЙ ВУЛӨТ

(По ленинскому пути)

ПОДПИСНОЙ ПЛАТА

1 год кезь 14 р. 40 к.

6 месяц кезь 7 р. 20 к.

3 месяц кезь 3 р. 60 к.

1 месяц кезь 1 р. 20 к.

Редакциялн адрес:

г. Кудымкар, Горького 31

телеф. № 1—87

Петь 13-от год

ВКП(б) онружкомлн, окрисполкомлн да ВКП(б) Кудымкарской райкомлн орган

Месяцсеть 24-ись

Коммунисттэз да беспартийнойез блоклн кандидаттэз

Страна только что празднуйтис Великой Октябрьской Социалистической революциялис XXII годовщина. Эта ликуюшый праздник коста быдбе советской народ продемонструуйтис ассиас могучый, несокрушимый вын. Эта праздникин первуись участвуитисо Западнй Украйнаись да Западнй Белоруссияись освобожденнй народдэз.

Онй, избирательной кампанияй, ыджыт воодушевленнён да политической активностьюн избирателлез, кыз да СССР да РСФСР Верховной Советтэзэ бөрйоммез коста, обсуждайтнны коммунисттэзлн да беспартийнойезлн блоклись кандидаттэзэс. Эта грандиозной политической кампания лэбт стахановской движениельс виль, вöвлытём под'ем. Социалистической строительстволн быд отраслын быдмөнн стахановецезлн ряддэз, кöдна мыччалбны удж прозводительностьлис виль образецез.

Самковской вөручастокись вөркерались ёрт Трошевльн бригада ноябрь 5 лун кезь кералис 1100 фесметра. Эта стахановской бригада босьтис ас вылас обязательство декабрь 15 лун кезь нельот квартался плансö тыртны быдсөн. Белооевской сельсоветис Шадринской колхозись колхозниккез асланыс стахановской уджон первойись сельсовет пасьта завершитисö урожай дзимлялём, быдсөн мынтисö обязательной поставкаез государстволö.

Местной Советтэзö великой советской народ выдвигайтö ассиас буржык представителлезсö, преданнойезсö Ленин — Сталин партиялö, рoдиналö.

Колхозной работникезлис квалификация лэбтан Кудымкарской школаись слушателлез, преподавателлез да сотрудикиез асланыс предвыборной собраннө вылын единоголосной выдвинитисö Пермской областной Советö большевиксö, народлись верной зоннө ёрт Галайдин Григорий Спиридоновичсö.

Опровержение ТАСС (К СОВЕТСКО-ФИЛАНДСКИМ ПЕРЕГОВОРАМ)

Английская газета „Дейли экспресс“ печатает сообщение корреспондента агентства „Экспейндж телеграф“ из Хельсинки, что „Сталин снова отклонил последние уступки, которые были сделаны Финляндией“. ТАСС уполномочен заявить, что сообщение „Дейли экспресс“ совершенно не соответствует действительности. Никаких „последних уступок“ финны не делали, ввиду чего тов. Сталин не мог отклонить того, чего вообще не было. По данным ТАСС, финны не только не идут навстречу минимальным предложениям Советского Союза, а, наоборот, усиливают свою непримиримость. До последнего времени на Карельском перешейке финны имели две-три дивизии на фронте против Ленинграда, а теперь они увеличили число дивизий, висящих над Ленинградом, до семи, демонстрируя этим свою неуступчивость.

Юрлинской МТС-ись рабочийез да служащыйез выдвинитисö большевистской партиялис воспитанниксö, народлись верной зоннө ВКП(б) Коми-пермяцкой окружкомись первой секретарсö ёрт Васильев Николай Кондратьевичсö.

Кувинской сельсоветись учителлез выдвинитисö знатной учительницай, орденоносец ёрт Абрамова Анна Владимировна. Окружной Советö выдвинитомсö ёрттэз Хрипченко Константин Гордеевич, Посягин Степан Власович. Сэтшöмсö миян кандидаттэз. Ния, кызд местной советтэзö депутаттэзö народнй кандидаттэз, готовсö служитны асланыс народлö верайн да правдайн, кöдна народ счастье понда готовсö сетны быдбе ассиныс вын, быдбе ассиныс способностез.

Отлаын кандидаттэзсö выдвигайткö, избирателлез ас коласаныс выдвигайтнны медбур, дело вылын проверитём ёрттэзсö, кöднылö поручайтчö представителствуйтны окружной, районной, городской да сельской предвыборной собраннөз вылын, агитируйтны асланыс кандидаттэз понда.

Быдбе коми-пермяцкой народ тöдö этнö морттэзсö, кöдна выдвинитомсö Пермской областной Советö да Коми-Пермяцкой окружной Советö депутаттэзö кандидаттэзöйн, кöдна дело вылын, асланыс уджон мыччалисö рoдиналö ассиныс преданность.

Абу ыджытжык честь, кызд тыртны советской народлись воля, кызд служитны советской народлö. Эта ыджыт доверие, кöда сетём выдвинутой партийной да непартийной кандидаттэзлö — коммунисттэз да беспартийнойез сталинской блокись виль яркой победалөн свидетельствo. Коммунисттэзлн да беспартийнойезлн сталинской блок местной Советтэзö бөрйоммез коста, кызд и СССР да РСФСР Верховной Советтэзö бөрйикö, одержитас виль блестящй победа.

Празднование XXII годовщины Великой Октябрьской Социалистической Революции в Москве.



На снимке: Руководители партии и правительства с трибуны мавзолея приветствуют колонны демонстрантов. Слева направо: товарищи Сталин, Буденный, Молотов. Фото А. Грибовского. Фото-клише ТАСС.

Унасьотны вөрзаптöмын стахановецезлис ряддэз

ТЕЛЕГРАММА МОСКВАСЯНЬ ГАЙНЫ, ЛЕСПРОМХОЗ — БУШМАНОВЛÖ

Лесной промышленность Народной Комиссарлөн приказон мастер Попов Иван Иванович да инструктор Давилович наградитомсö „Лесной промышленности почетной работниклö“ значокөн.

Поздравляйт наградитоммезсö и желайта успех одзлавлэсь уджын.

Лесной промышленностин медбур отирлись уджалан методдэз внепрятöмөн мобилизуйтö леспромхозись коллективсö срокöдз план тыртём вылö.

Главвослес Ковалев.

РАВНЯЙТЧЫНЫ ОДЗЫН МУНИССЕЗКÖТ

Местной Советтэзö бөрйоммез кезь лөсьöтчикö, Гайнской леспромхозлөн вөручастокезын стахановецез да ударниккез быдлуно сетöны сё вылынжык и вылынжык показателлез. Районын одзын мунись участоккез ассиныс предоктябрьской планвэз тыртисö срокöдз, кызд У-Черновской вөручасток (начальник Вилесов), В-Вислянской вөручасток (начальник Седов). Вөркералиссез — стахановецез: Тиунов И. Д., Анфалов А. Н., Тиунов Д. М., Иванчин В. Н., Давилович В. И. быд луно ассиныс нормаез тыртöны

306 процентсян 371 процентöдз. Васильев Р. А., Тиунов Ф. Ф., Суханов Г. Ф. 215 процентсян 262 процентöдз и унажык.

Бура мучö удж вөркыскалссез коласын. Ёрт Мальцевалөн 5 мортись женской бригада лунся заданнө тыртö 200 процентөн.

Не только торья стахановецез да бригадаз, но и быдса вөручастоккез заметнй бурсытисö уджысö. У-Черновской вөручасток предоктябрьской план тыртись первой и сылö вручитём Гайнской вёрпромхозлөн гöрд переходящй знамя.

Бушманов.

ОТÖНЖЫК ПАСЬКÖТНЫ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ СОРЕВНОВАННÖ

Кувинской сельсоветись партийной, комсомольской да общественной организацияез выдвинитисö ассиныс представителлезсö избирательной комиссияезсö. Комиссияезö народ ытис асси верной зоннөзсö да ныввезсö — ударниккезсö, стахановецезсö, сельской интеллигенциясö.

Кувинской небыдса шöрöт школаись велöтись орденоносец ёрт Абрамова Анна Владимировна выдвинитём областной Советö депутаттэзö кандидатөн.

Онй, предвыборной кампанияй, колхозезын отöна паськалис соцсоревнованнө. Колхозез босьтöны ас выланыс обязательствоаз. Шукинской да Сидоровской колхозезз босьтисö обязательство: срокöдз тыртны быдбө денежной платёжжез да быдбө обязательной поставкаез государстволö.

С. И. Кучев.

РУБЕЖ САЙЫН

ВИЛЕНСКОЙ КОРПУСИСЬ КОМАНДИРЛÖН ЗАЯВЛЕННÖ

Литовской газета „Листувас-Живнос“ опубликуйтис беседа Виленской корпусись командующой генерал Виткаус Каскöt.

„Советской Союз — висьталис Виткаус Кас — являйтчö миян союзникөн, кöдйалөн армия ковяс кö, локтас миянлö отсöтөн, кызд и миян армия отсöтөн СССР-лö. Искренной союзникезлөн армияез коласын отношеннөз вермасö лоны только дружественнойезөн. Ния сэтшöмөн являйтчöны действительнйя татөн, Вильноын, кытөн миянлö удайтчö пантасылыны столицаын шöб кольччöм советской войскаезкöt. Колö висьта-

ны, что миян войскаез коласын отношеннөззын эзö вöлö некытшöм недоразуменнөз. Эния отношеннөз развивайтчöны самöй дружественной сердечной атмосфераын. Мийö чорыта веритамö, что миян врагезлö оз удайтчы нарушитны сийö дружественной атмосферасö, кöдйа важын ни существоуйт Советской Союз да Литва коласын.

(ТАСС).

Западной фронт вылын

Английской печатльөн юöртём сьöрти Западной фронт вылын Мозельсян Швейцариядз наблюдайтчö активностьлөн быдмём Франциалөн северной районез вевдöрын германской авиация особенно активнй. Ноябрь 11 луно воздушной тревогалөн сигналлэз вöлисө сетöмсö Франциалөн северной районезын, а сидз жö и Парижын.

(ТАСС).

Французской да Английской дипломаттэз рекомандуйтöны асланыс соотечественникезлö мунны Голландияись

Кызд юöртö французской да Английской дипломатическй представительствозз

Голландияын сетисö совет французезлö да англичавинвезлö, мунны öнй жö Голландияись.

(ТАСС).

Советской народ величайшой единомушней выдвигайто ассис кандидаттэзос местной Советтэзлөн депутаттэзэ

Гаинской леспромхозись да леспродторгись рабочйезлөн да служажойезлөн ноябрь 9 лунся собраннёлөн

ПОСТАНОВЛЕННЁ

Пермской областной Совето депутаттэзэ кандидатон единоголасной выдвигайтам ёрт Щербаков Иван Павловичос, чужис 1895 годын, оло город Перемын, уджало областвой Военной Комиссарон.

Корны ёрт Щербаков Иван Павловичос сетны ассис согласие баллотируйтчыны Гаинской № 43 избирательной округын.

ПЕРМСКОЙ ОБЛАСТНОЙ СОВЕТО ДЕПУТАТТЭЗЭ КАНДИДАТ ёрт Иван Павлович Щербаков

Иван Павлович Щербаков чужис 1895 годо крестьянской бедняцкой семьяны Калужской губернияын, Людиново селосын. 14 годся зонкаокон сия кутчо черно-рабочийон, сыборын заводчикез Малцевезлөн заводо литейщикон. Том годдэсян испытывайто непосильной труд да заводчиклисе издательствоаз. 1914 годсян 1917 годдэз уджало корт строгальщикон паровоз керан заводын. 1917 годын ёрт Щербаков паровоз керан заводын участвуйто боевой дружиналон стрелокон. 1918 годсян январь месяцан апрель месяцдэз—1 Харьков-

ской красногвардейской полкын. 1918 годын апрель месяцан октябрь 1930 годдэз уджало южной фронтлон Х армиялон снабженне отделеннейн, Саратовской военпродскладын распределительной частью начальникон да базалон военной комиссарон. 1930 годо октябрь месяцан ёрт Щербаков назначайто Коми-Пермяцкой окружной военной комиссарон, кытон уджало апрель 1934 годдэз. Эта удж вывсаян ыстисеб Златоустовской райвоенкомато. 1935 годо сентябрь месяцан оборона Наркомон назначайто Уральской военной ок-

руглон штабо 4 продовольственной отделенней начальникон, а 1938 годсян уджало Пермской областной военной комиссарон. Ёрт Щербаков ВКП(б) член. Коми-Пермяцкой окрвоенкомон уджалико воли ВКП(б) Окружкомын членон. 1938 годо февраль 22 лунся СССР Верховной Совет президиум Указон наградитом „РККА-ло XX год“ медальон. Иван Павлович Щербаков Гайны селосе уджалисезон выдвинитом Гаинской борьян округсян областной Совето депутато кандидатон.

Деревня Чаняиб, Киров нима колхозись (Вершининской сельсовет, Кочевской район) колхозникезлөн ноябрь 10 лунся предвыборной собраннёлөн

ПОСТАНОВЛЕННЁ

Киров нима колхозись колхозникезлөн общой собранне постановляйт: Пермской областной Совето депутаттэзэ кандидатон Кочевской № 44 избирательной округсян выдвиниты ёрт Сизов Степан Гавриловичос, чужис 1903

годын, уджало Киров нима колхозын председателлон, оло Чаняибын (Вершининской сельсовет, Кочевской район). Корны ёрт Степан Гаврилович Сизовос сетны согласие баллотируйтчыны Кочевской № 44 избирательной округын.

ПЕРМСКОЙ ОБЛАСТНОЙ СОВЕТО ДЕПУТАТТЭЗЭ КАНДИДАТ ёрт Сизов Степан Гаврилович

Ёрт Сизов Степан Гаврилович чужис 1903 годо крестьянин-бедняк семьян, Чаняиб деревнян, Вершининской сельсовет, Кочевской район, Коми-Пермяцкой округ. Учотсян ёрт Сизов испытатис ас вылас умоль олан, нужда. Велотчис школын куйм год и вынужден воли дугдыны сийон, что эз воли обеспечитом материально. 1918 годсян 1920 годдэз батрачитис вершининской кулаккес ордын, сыборын олис коть аслас хозяйством, но пыр ветлис побочной зарботоккес выло. Ыджыт радуйтчомон панталис Сизовлон семья коллективизация пондотчомос. Степан Гаврилович лоэ активной колхоз организуйтисейон Чаняиб деревнян. Отлаын аслас кык вонкот сия агитируйтот деревнянис беднотабе да средняккесбс гижшыны колхозо. Первой колхозо гижшомон ёрт Сизов 1931 годдэз уджалот рядовой колхозникон, аслас добросовестной уджон

мыччалот пример мукод колхозникезло. 1931 годо колхозникезлөн общой собранне назначайто сийо бригадирон, а 1936 годо борйоны колхозись председателлон. Одза председателлезон колхоз воли вайотом развал дордэз—колхоз босытывлис учот урожай, етша денежной доходдэз. 1936 годо воли быдос площадь вылис 450 центнер нянь—4,7 центнерон гектар вылис. Уджлул выло колхозникезло воли сетом только 160 граммон нянь да 20 копейкаон денга. Преданной аслас родинало да народло, беспартийной большевик Сизов аслас большевистекой настойчивостон восстановливайто удж дисциплина, организованной да хозяйственной укрепляйтот колхозос, пессо колхозниккесбс зажиточнойезо портом понда. 1937 годо колхоз получаитот виль урожайись 1006 центнер нянь,

8,5 центнер быд гектар вылис. Колхозниккес асланыс уджлул выло полчитисо 8,5 килограммон нянь и 55 копейкаон денга. Колхозной изобилие, радостной да зажиточной олан пырис быд колхозын быто. Ёрт Сизов руководство увтын деревня Чаняиб перта вежо ассис чужомос. Киров нима колхоз имеит молочно-товарной ферма да порсвдлитан ферма. 1940 годся подавдлитан план колхозон тыртотм срокдэз. Партиалис да правительстволис решеннеаз колхозниккес коласын разясняйтотом, социалистической труд дынот сознательной отношенне нын воспитайтотмон Киров нима колхоз аккуратной справляйтчо быдос сельскохозяйственной уджжезон, срокдэз тырто быдос государственной обязательствоаз. Ёрт Сизов нубто ыджыт общественной удж, колхозниккес коласын пользуйтчо ыджыт авторитетон.

Киров нима колхозись колхозниккес выдвинитисо Коми-Пермяцкой окружной Совето депутаттэзэ кандидатон

ёрт Хрипченко Константин Гордеевичос

Киров нима колхозись (Ленинской сельсовет, Кудымкарской район) колхозникезлөн ноябрь 9 лунся собраннёлөн

ПОСТАНОВЛЕННЁ

Коми-Пермяцкой Окружной Совето депутаттэзэ кандидатон выдвигайтам ёрт Хрипченко Константин Гордеевичос, чужис 1895 годо, оло город Кудымкарын, ВКП(б) член 1920

годсян, уджало Окрисполкомлон председателлисе обязанносттез исполняйтисейн. Корны ёрт Хрипченко Константин Гордеевичос

сетны согласие баллотируйтчыны окружной Совето депутаттэзосе борйоммезсьорт Ленинской № 5 окружной избирательной округын.

Кудымкарской льнозаводись рабочйезлөн да служажойезлөн ноябрь 10 лунся 1939 годо предвыборной собраннёлөн

ПОСТАНОВЛЕННЁ

Коми-Пермяцкой окружной Совето депутаттэзэ кандидатон окружной избирательной округсян № 2 единоголасной выдвигайтам ёрт Посягин Степан Власовичос, чужис 1895 годын, ВКП(б)-лон член, оло Ку-

дымкарын, уджало Кудымкарской горсовет председателлисе обязанносттез исполняйтисейн. Корны ёрт С. В. Посягинос сетны ассис согласие баллотируйтчыны № 2 избирательной округын.

Ёрт Третьяковлон льнозаводись предвыборной собраннейн речь

Ёрттэз! Посягин Степан Власовичос ми толам кызстойкой преданной большевикос. Степан Власович петис крестьянской семьян. Гражданской война голдэзо сия пессис паныт белогвардейской бандазкот. Сия воли красной партизанон. Гражданской война борьян ёрт Посягин уджалот хозяйственной организайзын. Ми быдонным помнитам Степан Власовичлисе Кудымкарской загот-

лен отделеннейн бур удж. Партия сувтотис ёрт Посягинос советской удж выло. Они сия уджалот горсоветын председателлон. Иэгия удж вылын ёрт Посягин мыччалот ыджыт организайционной способносттез. Ме выдвигайта Посягин Степан Власовичос Коми-пермяцкой окружной Совето депутаттэзэ кандидатон. Майо увереннойосе, что ёрт Посягин честной тыртас народлисе ыджыт доверие.

КОМИ-ПЕРМЯЦКОЙ ОКРУЖНОЙ СОВЕТ ДЕПУТАТТЭЗЭ КАНДИДАТ

ёрт Посягин Степан Власович

Степан Власович Посягин чужис 1895 годын крестьянин средняк семьян, Пермской областын, Верещагинской район, Савинской сельсовет, Бузиная деревнян. Кор воли ёрт Посягинло 7 год, айсе босытисо русско-японской война выло да сэтчин выйисо. Степан Власович воспитывайтчисе мам дынын да неродной вон дынын. Велотчис только куйм год. 1910 годын гожумнас сия кутчисе сезонной рабочийон Пермской корт туй переустройством, а 1911 годсян 1915 годдэз уджалот корт туй ремонтной мастерской рабочийон. 1915 годын царской правительство мобилизуйто Посягинос империалистической война выло, кытон сия воли 1917 годдэз февраль месяцдэз. Февраль месяцан декабрь месяцдэз 1918 годын уджалис Вознесенской волиполкомлон красногвардейской отрядисе начальникон, а сыборын Верещагинской районной чрезвычайной комиссийлон отрядисе начальникон. Ёрт Посягин отряднас ликвидируйтисе Сипочевской кулацкой восстанне да Шневеко-Воткинской белогвардейской восстанне. Декабрь месяц 1918 годсян май месяц 1920 годдэз сия воли Красной Армия ряддэзын.

1920 годсян 1922 годдэз уджалот перво железно-дорожной мастеркойезын рабочийон, а сыборын РККИ-исе инспекторон. 1922 годсян 1925 годдэз уджалот „Сеятель“ нима кредитной товариществоын, 1925 годсян 1926 годдэз—грузиכון Верещагинской артельон. 1926 годсян 1930 годдэз уджалот Пермской окрселькредсоюз правленнейсе членон. 1930-1932 годдэз уджалот Верещагинской райсельхозсоюзын. 1932 годсян 1935 годдэз уджалот Верещагинской заготлен отделеннейн.

Коми-Пермяцкой округын ёрт Посягин уджалот 1935 годсян. Одзык сия уджалисе заготленейн, а сыборын окруполнаркомзагын. Эни уджалот Кудымкарской горсоветлон председателлисе обязанносттез исполняйтисейн. Степан Власович аслас уджон мыччалис ассис способносттез, организуйтны массаазосе, большевистекой деловность, да враггез дынот ненависть да непримеримость. Льнозаводись рабочийез да Кудымкарской госбанкисе работниккес асланыс собраннеаз вылын выдвинитисе Посягиносе Коми-Пермяцкой окружной Совет депутаттэзэ кандидатон.

СТАХАНОВЕЦЕЗЛО СЕТНЫ БУР УСЛОВИЯЗЗ

Самковской вбручостокисе Нестеровской куреньян стахановецезло абуосе некийтом условияз. Рабочийез быдос уджалонныж пилаззон. Быдос стахановецез узлоны постелязотг. Эта йылис воли не отпыр ни байтом, но десятник Карабатов Н. М.,

участокон заведующий Любимов да парторг Гушчин токо косийны. Койкааз да матрацез куйлоны складна. Стахановецезло колот сетны бур условияз, кодна бы способствуйтисе вбр заштан план тыртотм выло.

Четин.

Открылась внеочередная третья сессия Верховного Совета БССР

12 ноября в столице Белоруссии Минске открылась внеочередная третья сессия Верховного Совета БССР.

Сессию открыла председатель Верховного Совета БССР тов. Грекова.

На повестке дня сессии один вопрос: заявление полномочной комиссии Народного Собрания Западной Белоруссии о принятии Западной Белоруссии в состав Белорусской Советской Социалистической Республики.

Зал долго несомлающими аплодисментами стоя приветствовал представителей освобожденного народа.

От имени полномочной комиссии Народного Собрания Западной Белоруссии выступил член комиссии Молевич.

—Страна Советов—сказал тов. Молевич—всегда была для нас путеводной звездой. Через польские пограничные столбы и кордоны, через проволочные заграждения к нам рвались жизнерадостные песни советского народа. Мы с нетерпением ожидали того времени, когда все соединимся со своими единокровными братьями.

Тов. Молевич огласил

декларацию Народного Собрания Западной Белоруссии о вхождении Западной Белоруссии в состав Белорусской Советской Социалистической Республики. При всеобщем ликовании тов. Молевич вручил декларацию Народного Собрания Западной Белоруссии тов. Грековой...

После выступления члена полномочной комиссии Народного Собрания Западной Белоруссии—крестьянина Гродненского уезда тов. Белудзя, слово получает депутат Верховного Совета БССР тов. Матвеев. Он поздравил полномочных представителей Народного Собрания и в их лице все народы Западной Белоруссии с принятием почетного звания граждан Союза Советских Социалистических Республик.

—Я не сомневаюсь—сказал тов. Матвеев—что сессия Верховного Совета БССР, выражая волю на-

рода Белорусской Советской Социалистической Республики, с радостью примет свою единокровную сестру в свою семью и положит этим самым конец разобщению белорусского народа.

Выступивший затем член полномочной комиссии Народного Собрания Западной Белоруссии—учитель г. Свенцяны тов. Марков в горячих словах благодарил советский народ, советское правительство, великого Сталина за освобождение Белорусского народа от ига польских панов.

Далее с речами выступили: член полномочной комиссии Народного Собрания Западной Белоруссии—учительница тов. Волоз, депутат Верховного Совета БССР тов. Мелких.

На этом первое заседание внеочередной третьей сессии Верховного Совета БССР закрывается.

(ТАСС)

Заседание 13 ноября 1939 года

13 ноября внеочередная третья сессия Верховного Совета Белорусской ССР продолжала свою работу. В прениях выступали члены полномочной комиссии Народного Собрания Западной Белоруссии—товарищи

Притыцкий, Крятковский, Царпок, Артеменок, Стома, Народный комиссар просвещения БССР—депутат Уралова, Компор, Еременко и другие.

(ТАСС)

Открылась внеочередная третья сессия Верховного Совета Украинской ССР

13 ноября в Киеве открылась внеочередная третья сессия Верховного Совета УССР. Бурными аплодисментами встретили депутаты многочисленные гости присутствующего на сессии руководителя большевиков Украины тов. Н. С. Хрущева.

Сессию открыл председатель Верховного Совета УССР тов. Бурмистенко. На повестке дня один вопрос: заявление полномочной комиссии Народного Собрания Западной Украины о принятии Западной Украины в состав Украинской Советской Социалистической Республики.

Слово представляется члену П. И. Франко.

Товарищ Франко зачитывает декларацию об установлении в Западной Украине Советской власти и конфискации помещичьих земель, о национализации банков и крупной промышленности, о вхождении Западной Украины в состав Украинской Советской Социалистической Республики.

Докладчик просит от имени народов Западной Украины включить Западную Украину в состав цветущей Советской Украины с тем что бы на всегда воссоединить украинский

народ.

Сессия переходит к обсуждению заявления полномочной комиссии Народного Собрания Западной Украины.

На заседании выступили депутаты Верховного Совета УССР—народный артист республики Юра, Гватенко, академик Богомолец, члены полномочной комиссии Народного Собрания Западной Украины Марияки, Алексюк, Ридз, Гоголь.

На этом первое заседание внеочередной третьей сессии Верховного Совета УССР закрывается.

(ТАСС)

В городе Белостоке выходит ежедневная газета на русском языке „Освобожденный Белосток“.



На снимке: Младший лейтенант тов. Разумович читает крестьянам деревни Батячки свежий номер газеты. Фото Б. Фишмена и Д. Чернова. Фото-клише ТАСС.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

Окружной избирательной комиссии по Кудымкарскому избирательному округу № 40, по выборам в областной Совет депутатов трудящихся от 11 ноября 1939 года.

На основании ст. 33 Положения о выборах в местные Советы депутатов трудящихся, установить номера избирательных участков по Кудымкарскому избирательному округу № 40 по выборам в областной Совет депутатов трудящихся:

- ПО ГОРОДУ КУДЫМКАРУ:
 - Бабинский избирательный участок № 1 (центр—кинотеатр).
 - Нагорский избирательный участок № 2 (центр—Лесотехникум).
 - Подгорский избирательный участок № 3 (центр—Учкомбинат Окрпотребсоюза).
 - Ярковский избирательный участок № 4 (центр—Окрбиблиотека).
 - Центральный избирательный участок № 5 (центр—над. средняя школа).
 - Юринский избирательный участок № 6 (центр—красный уголок Мельзавода).

Деминский избирательный участок № 7 (центр—правление Деминского колхоза).

Болнинский избирательный участок № 8 (центр—Окрбольница).
ПО ЮРИНСКОМУ СЕЛЬСОВЕТУ.

Шадринский избирательный участок № 9 (центр—д. Шадрино).

Кекурский избирательный участок № 10 (центр—д. Кекур).

ПО ПЕШНИГОРТСКОМУ СЕЛЬСОВЕТУ:

Пешнигортский избирательный участок № 11 (центр—с. Пешнигорт).

Боярский избирательный участок № 12 (центр—дер. Боярская).

Выровский избирательный участок № 13 (центр—дер. Вырова).

ПО ОТЕВСКОМУ СЕЛЬСОВЕТУ:

Отевский избирательный участок № 14 (центр—с. Отево).

Председатель окружной избирательной комиссии—Пономарев.
Секретарь окружной избирательной комиссии—Фролова.

Миян кандидатура оправдайтас избирателлезлісь доверие

Организованнѣ чулалісь ноябрь 10 лунѣ Кудымкарскѣй окружнѣй больницѣсь работнѣклезлѣн собранныѣ окружнѣй Советѣ депутатѣ кандидатѣ выдвигайтѣм събртѣ.

Собранныѣ вылын выступитѣ главврач ѣрт Данилов Н. С.—Советѣзлѣн местнѣй органѣзѣ кандидатѣуазѣс выдвигайтан вопрос—байтѣ ѣрт Данилов—имейтѣ ыджыт политическѣй значеннѣ, кѣда дынѣ колѣ относитчыны ыджыт серьезностѣн да выдвинитны сѣтчын медбур мортѣзѣ, преданнѣйезѣс Ленин—Сталин партия делѣлѣ.

Ме выдвигайта миян № 1 избирательнѣй округѣсян Окружнѣй Советѣ депутатѣ кандидатѣн врачѣс ѣрт Анна Михайловна Садыринаѣс. ѣрт Даниловлісь этнѣ кыввезѣс панталѣны аплодисментѣзѣн.

—Анна Михайловна Садырина—продолжайтѣ ѣрт Данилов—любитѣ сылѣ сѣтѣм

делѣ, честнѣя да добросовестнѣя уджалѣ аслас пост вылын. Кытчѣ бы сійѣ эзѣ корѣ, ойѣн ли, нетѣ умѣлѣ погодаѣ, Анна Михайловна пыр готова сѣтны отсѣт больнѣйлѣ. Сыллѣс чуткѣй да заботливѣй отношеннѣ морт дынѣ тѣдам не только мийѣ, но и район да округ пределлѣз сайын.

Анна Михайловна Садыриналісь выдвинитѣм кандидатура ме поддержи-вайта—байтѣ ѣрт А. П. Голвянкіна. Анна Михайловнаѣс ме тѣда 1927 годѣсян. Сія чуткѣй, отзывчивѣй ѣрт, внимательнѣй относитчѣ быд больнѣй дынѣ. Сія быд сѣн заслуживайтѣ этѣ почетнѣй местасѣ и оправдайтас избирателлезлісь доверне.

ѣрт Стариков Е. Г. аслас выступленнѣын отметитѣ: Ме окружнѣй больницѣын уджала годѣсян унажык и тѣда ѣрт Анна Михайловна Садыринаѣс, кыдѣ медбур врачѣс.

Ме поддерживайта этѣ выдвинитѣм кандидатураѣс да лыддѣ, что сія заслуживайтѣ лѣны окружнѣй Советын депутатѣ кандидатѣн. Собранныѣ единокласнѣя голосуйтѣ выдвинитѣм кандидатура понда да корѣ Анна Михайловнаѣс сѣтны согласнѣе баллотируйтчыны № 1 избирательнѣй округ пасѣта.

Восьтѣ кыв да пондѣ байтны Анна Михайловна Садырина. ѣртѣз! Советѣзлѣн местнѣй органѣзын лѣны депутатѣ кандидатѣн,—байтѣ Садырина—эта великѣй честь, почетнѣй места, но не быдѣнлѣ и быдлѣ улайтѣ лѣны сѣтѣм почетнѣй места вылын. Меным уснѣ ыджыт честь, что миян больницѣясь коллектив выдвинитѣ менѣ окружнѣй Советѣ депутатѣ кандидатѣн. Понда эшѣ буржыка уджавны аслам пост вылын и меным сѣтѣм доверие тырта честѣн.

Избирателлезлѣн собраннѣ

Ноябрь 11 лунѣ, рытнас 7 часѣ, № 5 избирательнѣй участокнѣс (национальнѣй шѣртѣ школанѣ) избирателлезлѣн чулалісь собраннѣ. Оксисѣ 200 морт мымда. ѣрт Мальцев керис доклад „Уджаліссез сознанныѣн религиознѣй пережитоккез преодолейтѣм йылісь“ тема вылѣ. Избирателлез докладѣс кывзисѣ ыджыт интереснѣ.

Школанѣн велѣтчиссез доклад бѣрын избирателлез понда сѣтисѣ концерт. Концертѣн быдѣннѣ сідзкѣ кольчисѣ ѣддѣнѣя довольнѣйѣс. Колѣ отметитны, что школанѣсь дирекция аслас участокнѣс избирателлезѣс панталіс привѣтаивѣя, зал вѣлѣ бура украситѣм, быд угол сылѣн лолаліс привѣтѣн.
Избиратель ОЛЕНЧИКОВА.

Извещение

15 ноября 1939 года в 6 час. вечера в здании Лесотехникума созывается Окружное предвыборное совещание Кудымкарского избирательного округа № 40.

Повестка дня:
1. Намечение кандидатов в областной Совет депутатов

трудящихся.
2. Выборы доверенных лиц. Все уполномоченные выбранные на собраниях трудящихся должны явиться на совещание обязательно и аккуратно.
Райком ВКП(б). ГОРСОВЕТ.

ИЗВЕЩЕНИЕ

В соответствии со ст. ст. 31, 32, 33 Положения о выборах в местные Советы депутатов трудящихся, Окружная Избирательная комиссия по Кудымкарскому Избирательному Округу № 40 по выборам в областной Совет депутатов трудящихся, приступила к исполнению своих обязанностей.

Комиссия помещается в здании Окрпотребсоюза, телефон № 1—24.
Председатель комиссии—ПОНОМАРЕВ.
Секретарь—ФРОЛОВА.

Чувашский колхоз „Хельхем“ (Киселевский район, Новосибирской области) включился в социалистическое соревнование на лучшую подготовку к съезду колхозников и за право участия во Всесоюзной сельскохозяйственной выставке в 1940 году.



На снимке: Стахановцы-инициаторы социалистического соревнования.

Паськӧтны округын карчвӧдитӧм

1939 год, кызд и чулалӧм годдзӧ, мычалис, что населеннӧлис карч вылт потребность миян колхоззӧз удовлетворяйтны быдсӧн озӧ вермӧ. Тавося гожумӧ Кудымкарын карч вылт цеваз вӧлис гири-сьӧс да и карч вӧли нетырмӧн. Сэтшӧм жӧ положеннӧ и райцентррезын. Юринской колхоз (Горсовет) нетпыр ветлис торгуйтны Юрлаб, кытӧн асис продукциясӧ вузалис успешнӧ. А эд Юринской районис колхоззӧз сӧдзжӧ вермасӧ занимайтны карч вӧдитӧмӧн.

Огородничество паськӧтӧм имейтӧ откодӧ значеннӧ, кызд рабочӧйез да служащӧйез потребность удовлетворяйтӧмын, сӧдз и колхоззӧз крепитӧмын, колхозникезлис зажиточность лӧбтӧмын.

Юринской колхоз 1939 годӧ огородничествосян полчитис доход 70 тысяча руб ни и эшӧ эм вузавны. Эта колхоз таво сетӧ колхозникезлӧ уджлун вылт 3 рубн.

Огородничестволис дело правильнӧ сувтӧтӧм способуйтӧ не только колхозникезлис зажиточность лӧбтӧмӧ, но и социалистической животноводство развивайтӧмӧ. Огородничество сетӧ уна силоснӧй культура, кызд кор, обрезоккез и с. о.

Миян округын огородничество развивайтӧмын колӧ уджавны сӧдзжӧ, кызд и уджаламӧ зерновӧй культуразлис уроджайность лӧбтӧмын. Огородничество немыдз оз вермы лоны лӧдзӧм самотек вылт. Колхозникезлис инициатива колӧ индӧтны плановӧй руслоб, торӧйтны огородничество понда медбур почва, определеннӧй места, земельнӧй органез обязанӧс намечайтны колхоззӧзын огородничество организуйтан планез, возглавитны удж эта важнейшӧй участокын. Предвыборнӧй кампаниян избирателлез асланыс депутатезлӧ безусловно сетасӧ наказез, конкретнӧй требованезз гондрезӧс продуктазӧн снабжайтӧм йылис тыртны миян партиалӧн

XVIII с'ездлис решеннӧз. Огородничестволӧн успех 1940 годӧ ремайтчӧ ӧнӧ. Окрзо и райзӧз обязанӧс наметитны кытшӧм колхозын лоасӧ 1940 годӧ стрӧитӧмӧс теплицаз да парниккез. Кытчӧдз мусы эз кынмы, колӧ керны земляннӧй уджез и тӧвнас керны теплицаз да парниккез. Медперво колӧ керны этӧ уджӧ г. Кудымкар да райцентррезсян матисъжык колхозезын.

Урожайность лӧбтӧм понда медперво колӧ кутчыны кадрез готовитӧм бердӧ, лӧдзны натодиль курсез пыр бригадирезӧс да огородникезӧс. Окрзо да райзӧз долженӧс и обязанӧс руководитны этӧя делонас. Тавося годӧ Окрзо имейтӧ быд возможность чулӧтны окружнӧй совещаннӧ, кытӧн огородничествосы стахановецез вермисӧ бы сетны ассинис опыт мӧдик огороднӧй бригадирезлӧ.

Округын колӧ имейтны агрономезӧс-огородникезӧс и медперво должен имейтны Кудымкарской Горсовет, кӧда руководит пригороднӧй колхозезӧн. Сӧдзжӧ колӧ имейтны быд райзолӧ специалистӧс-огородникӧс.

Сэтшӧмӧс округын огородничество паськӧтӧм йылис менам предложеннӧз. Мукӧд колхоззӧз, кызд Поповской, Пидавской (Юринской сельсовет) развивайтӧны бы огородничествосӧ, но абубӧс кадрез, кӧднӧя вермисӧ бы сувтӧтны этӧ делосӧ. Деминской колхоз стрӧитӧ парниккез, теплица, выделитис огородничество увтӧ площадь 7 гектар и пригласитис Юринской колхозис опытноӧй огородникӧс Попов Петр Семеновичӧс постояннӧй удж вылт.

Эта вопросыс пыдына волнуйтӧ колхозникезӧс, нӧя нуждайтчӧны руководствон да эта виль дело отсалӧмын. Райзӧз долженӧс возглавитны этӧ уджӧ, песьяны сы понда, мед миян страна, колхоззӧз имейтисӧ быдкӧд продукция тырмӧмӧн.

Агроном Ф. Медведев.

Достойнӧй награда

Ноябрь 5 лунӧ, жюри решеннӧн, Юринской леспромхозлӧ, кызд передовӧй предприятиелӧ, кӧдӧя куймӧт кварталис да октябрь месяцлис вӧрзаптан план тыртис сӧдзжӧ, вручитӧм „Коминтерлес“ трестлӧн да лесослав союз окружкомлӧн переходящӧй Краснӧй знамя.

Перехолящӧй Краснӧй знамя вручайтчис лесоучасткӧзис руководителлез да стахановецезлӧн совещаннӧ вылын. Эта совещаннӧ вылын „Коминтерлес“ трест 22 стахановецезӧс премируйтис ценнӧй подароккезӧн — велосипедезӧн, патефонезӧн, ручнӧй часезӧн, ружьезӧн.

Юринской леспромхозис стахановецез Краснӧй знамя полчитикӧ сетис обязательство уджавны эшӧ буржыка, некиндӧ не сетны Краснӧй переходящӧй знамясӧ. Мукӧд стахановецез босытис виль обязательствооз. Стахановец Суворов А. П. обязуйтчис керны вӧрзаптан сезонӧ 200 норма.

Сысолетин.

КИНОФЕСТИВАЛЬ ОКРУГЫН

Ноябрь 10 лунсян декабрь 10-ӧт лунӧдз Коми-Пермяцкӧй округ пасьта чулӧтчӧ кинофестиваль. Фестивальн лоасӧ мычалӧмась кинематографиялӧн мелбур фильмез: „Мужество“, „Дальнӧй Востокун“, „Амангельды“, „Огненнӧй годдз“.

Кудымкарской районн да кинотеатрын фестивал чулӧтчӧ ноябрь 10-ӧт лунсян ноябрь 14-ӧт лунӧдз, Юсьвинской районн ноябрь 15-ӧт лунсян ноябрь 19-ӧт лунӧдз, Юрлабн—ноябрь 20-ӧт лунсян ноябрь 24-ӧт лунӧдз, Кочеваян—ноябрь 25-ӧт лунсян ноябрь 29-ӧт лунӧдз, Косаян—ноябрь 30-ӧт лунсян декабрь 4 лунӧдз и Гайваян—декабрь 5-ӧт лунсян декабрь 9-ӧт лунӧдз.

С. Петров.

„Огненные годы“

В кинотеатре „Пролетарий“ с 14 по 18 ноября демонстрируется исторический кинофильм „Огненные годы“. Фильм показывает героическую борьбу Красной Армии и вооруженных рабочих в 1920 году.

Красная Армия и вооруженные рабочие сдерживают натиск белополяков. В это же время кучка троцкистов—изменников и предателей сговариваются с польским командованием о предательстве героически сражающегося народа. Пользуясь тем, что уполномоченный Центрального Комитета РКП(б) Федор Палаш заболел сыпным тифом, темной ночью предатели открывают фронт и польские войска врываются в город. Комсомольцы успевают спасти Федора Палаш. На поезде они вырываются из вражеского окружения.

КУЛИС АКАДЕМИК В. Р. ВИЛЬЯМС

Ноябрь 11 лунӧ Москван кулис выдающӧйся советской ученӧй, большевик, миян родинаис патриот, выжит почвовед да агробиолог, СССР Верхов-

Финляндиян событияз продолжайтӧны развивайтчыны. Быдӧс страна пӧртӧм сплошнӧй военнӧй лагерӧ. Ружье утын находитчӧны кызд шуӧны 25 возраст. Однако военнӧй мераз продолжайтӧны чулӧтчыны. Финской да Ботанической заливезлӧн побережьеисъ вазе минируйтӧмӧс. Хельсинкын (столица Финляндиялӧн) рыттезнас маршруйтӧны вооруженнӧй отряддз.

Воинственнӧй настроеннӧз дугдывтӧг подогревайтчӧны. Но характерно, что быдӧс этия дейстуйтӧ населеннӧ вылт етшажык, чем мобилизациялӧн первӧй луннзӧ. Чувстуйтчӧ явнӧй упадок. Этия тыдалӧ хотя бы сыис, что эвакуируйтӧм жителлез бӧрбертӧны городдзӧ. Этия сӧдзжӧ тыдалӧ населеннӧ коласын оборона заем не популярностсян и армияис солдатезлӧн дезертируйтӧмезсян, сӧе уважык, нельки финляндской официальной кругезын пондӧтчӧны байтны сы йылис, что правительство „пересолитис“, „ӧддӧн нервничайтис“ и сӧдз одзлань.

Мобилизация Финляндиялӧ сулалӧ выжит средстваз. Военнӧй расходдз быд лунӧ составляйтӧны

РУБЕЖ САЙЫН

Положеннӧ Финляндиян

не етшажык 40 миллион маркася. Этия ӧддӧн обременительнӧй сумма финляндской бюджет понда. Доходдз странаы унабн усисӧ. Мукӧдныс полагайтӧны, что этия положеннӧ коста Финляндия вермас существойтны не дыржык 4—7 месяцев.

Сьӧкыт положеннӧлӧн результатез тӧдчӧны ни. Мукӧд предпринимателлез озӧ вештӧ зарплата рабочӧйезлӧ, домовладелецез квартирнӧй плата не вештӧм понда чапкалӧны ӧтӧрӧ мобилизуйтӧмезлис семьяезсӧ.

Правительство явнӧ оз мӧд керны СССР-кӧт договор. Печатьлӧн тон пыр вӧли антисоветской, но мукӧд луннзӧ антисоветской кампаниялӧн лӧвӧсьявлис, ӧнӧ сия, наоборот, вынсялӧ.

Финляндияис иностранный делоз сьӧрти министр Эрколӧн да Финансез сьӧрти министр Ганнерлӧн медбӧрья выступленнӧз вӧлис ӧддӧн враждебнӧйезӧн и немымда эзӧ способстуйтӧ переговоррезлӧн благоприятнӧй исход вылт.

Иностраннӧй корреспондентезкӧт беседаезис лонис вежӧртана Финляндия понда оружияз Швециялӧн подставказ йылис. (ТАСС).

Журнал „Соихту“ о советско-финляндских переговорах

Отмечая затяжку советско-финляндских переговоров, финляндский журнал „Соихту“ пишет, что это серьезно повлияло на жизнь в стране. „Хотя СССР предложил начать мирные переговоры, в Финляндии провели мобилизацию. Это несомненно вызвало недовольство в Москве. Мобилизация резервистов и эвакуация гражданского населения вредно отразилась на хозяйственной жизни Финляндии“.

Журнал подчеркивает так же, что политические

КИНО.

партии стремятся создать в Финляндии единый фронт и проводит антисоветскую политику, опираясь на правые круги Швеции, которые подстрекают Финляндию к войне. Правящие круги Швеции обещают помощь всех Скандинавских стран и намекают на возможность поддержки со стороны Англии. Скандинавская печать, заявляет журнал, не скрывает того, что этой пропагандой руководит английское правительство.

(ТАСС).

Отв. ред. П. М. КАЛАШНИКОВ.

ПРИШЛЫЙ ЖЕРЕБЕНОК

Масти голубой, правое ухо срезано, 1,5-ти лет. Находится в Софроновском колхозе, Пешнигорского сельсовета, Кудымкарского района.

ПОТЕРЯЛСЯ ТЕЛЕНОК

Полуторых лет, масти черной, на лбу звезда, бычок. Знающих сообщить дер. Артамонова, Юринского сельсовета, Кудымкарского района Радостеву Федору Васильевичу.

Потерялся свинья

Левое ухо срезано, масти белой. Сообщить Тушинцу Ивану Михайловичу, дер. Левино, Новожиловского сельсовета, Кудымкарского района.

РЕДАКЦИИ ГАЗЕТЫ ПО ЛЕНИНСКОМУ ПУТИ

Требуется бухгалтер

Оплата по соглашению.

РЕДАКЦИЯ.